

## **Séance du conseil communal du 30 juin 2020**

Présents: Mme Nickels-Theis Anne, bourgmestre, MM., Leweck Jim, Junker Raymond, échevins, MM. Agnes Marcel, Braconnier Jean, Cannivy Joseph, Nockels Charles, Rodenbourg Marc, Schreurs Guy, conseillers.

M. Alain Weber, secrétaire communal.

Absent excusé: /

Vu l'état de crise et les mesures hygiéniques y afférentes, le conseil communal décide unanimement de désigner la Salle des fêtes à Bourscheid, sise 25 Groussgaass, L-9140 Bourscheid, comme local supplémentaire pour la tenue de réunions du conseil communal à côté de la maison communale.

- **Organisation scolaire 2020/2021**

Le conseil communal approuve, à 6 voix pour et 3 voix contre, l'organisation scolaire 2020/2021 proposée par le corps des enseignants et la commission scolaire et le plan d'encadrement périscolaire.

- **Approbation de crédits nouveaux pour la prise en charge des dépenses en relation avec les efforts de participation à la relance économique de la commune**

Le conseil communal approuve la création de plusieurs nouveaux crédits pour la prise en charge de dépenses exceptionnelles dans le cadre des mesures prises pour la lutte contre la propagation du coronavirus et la relance économique de la commune.

- **Entrée en vigueur du règlement-taxe communal relatif à la gestion des déchets ménagers, encombrants et y assimilés**

Vu le retard encouru pour la nouvelle gestion des déchets suite à la crise COVID-19, les conseillers avaient suspendu la prise d'effet du règlement-taxe relatif à la gestion des déchets ménagers, prévue pour le 1<sup>er</sup> juillet 2020. Cette suspension levée, le règlement prendra ces effets le 1<sup>er</sup> octobre 2020.

- **Approbation d'une convention avec le Conservatoire du Nord pour l'enseignement musical des années scolaires 2020/2021**

Le conseil communal approuve le renouvellement de la convention avec le syndicat intercommunal CMNord portant réglementation de la participation financière de la commune de Bourscheid pour ses élèves / citoyens inscrits au Conservatoire du Nord pour l'année scolaire 2020/2021.

- **Morcellement de terrain à Lipperscheid**

Le conseil communal décide d'approuver le morcellement et l'échange de terrain dans la commune de Bourscheid, section F de Lipperscheid, parcelles inscrites au cadastre sous les numéros 1322/3859 et 1307/3851 tel que proposé.

- **Droit de préemption sur un terrain à Michelau**

Les conseillers décident de ne pas faire valoir le droit de préemption sur les parcelles suivantes

inscrites au cadastre de la Commune de Bourscheid: la parcelle numéro 1689/4015, lieu-dit « Orbichsberg », section B de Michelau, la parcelle numéro 630/3561, section C de Bourscheid, et la parcelle numéro 69/1631, lieu-dit « Uesperwee », section E de Kehmen et Scheidel.

- **Modification temporaire du règlement de circulation de la commune de Bourscheid, Flébour**

Le conseil communal décide unanimement d'approuver le règlement temporaire de circulation pour des travaux routiers à Flébour jusqu'à la fin des travaux.

## **Sitzung des Gemeinderates vom 30. Juni 2020**

Anwesend: Frau Nickels-Theis Anne, Bürgermeister, HH. Junker Raymond, Leweck Jim, Schöffens, HH. Agnes Marcel, Braconnier Jean, Cannivy Joseph, Nockels Charles, Rodenbour Marc, Schreurs Guy, Gemeinderäte  
Herr Alain Weber, Gemeindesekretär.  
Abwesend entschuldigt: /

Angesichts der Coronakrise und der dazugehörenden Hygienemaßnahmen, entscheidet der Gemeinderat, zusätzlich zum Gemeindehaus, den Festsaal, 25 Groussgaass, L-9140 Bourscheid, als Sitzungssaal festzuhalten.

- **Schulorganisation 2020/2021**

Der Gemeinderat bewilligt, mit 6 Stimmen dafür und 3 dagegen, die von den Lehrern und der Schulkommission eingereichte Schulorganisation, sowie den Plan der außerschulischen Betreuung.

- **Bewilligung von neuen Krediten für die Übernahme der Kosten anlässlich der Beteiligung an der wirtschaftlichen Belebung der Gemeinde**

Der Gemeinderat bewilligt einstimmig mehrere neue Kredite im Haushalt 2020 für die Finanzierung der Ausgaben anlässlich der Beteiligung der Gemeinde an der wirtschaftlichen Belebung und die Übernahme der Kosten im Kampf gegen die Coronakrise.

- **Inkrafttreten der Tarifregelung über die Beseitigung von Abfällen (SIDEC)**

Wegen der Verspätung des Umsetzens der neuen Organisation der Abfallbeseitigung durch die Coronakrise, hatten die Gemeinderäte das Inkrafttreten der neuen Tarifregelung für die Beseitigung von Abfällen, die am 1. Juli 2020 vorgesehen war, aufgeschoben. Die Aussetzung wurde aufgehoben und das Reglement tritt am 1. Oktober 2020 in Kraft.

- **Bewilligung des Abkommens mit dem « Conservatoire du Nord pour l'enseignement musical » für das Schuljahr 2020/2021**

Der Gemeinderat bewilligt einstimmig die Erneuerung des Abkommens mit dem interkommunalen Syndikat CMNord, die die finanzielle Beteiligung der Gemeinde Bourscheid für die Schüler/Bürger für das Schuljahr 2020/2021 regelt.

- **Grundstücksauflösung in Lipperscheid**

Der Gemeinderat bewilligt die Grundstücksauflösung und den Grundstücksaustausch in der Gemeinde Bourscheid, Sektion F Lipperscheid, der im Kataster eingetragenen Parzellen Nummer 1322/3859 und 1307/3851 wie vorgeschlagen.

- **Vorkaufsrecht Grundstück in Michelau**

Die Gemeinderäte entscheiden auf das Vorkaufsrecht der Gemeinde für die folgenden Grundstück zu verzichten: die im Kataster eingetragene Parzelle Nummer 1689/4015, « Orbichsberg », Sektion B Michelau, die im Kataster eingetragenen Parzelle Nummer 630/3561, Sektion C Bourscheid, und die im Kataster eingetragene Parzelle Nummer 69/1631, "Uesperwee", Sektion E Kehmen-Scheidel.

- **Zeitweilige Änderung des Verkehrsreglements**

Die Gemeinderäte bewilligen eine zeitweilige Änderung des Verkehrsreglements der Gemeinde Bourscheid anlässlich der Straßenarbeiten in Flébour.